



Bil CD/MP3/WMA-modtager

BRUGERVEJLEDNING

MODEL : LAC-M1600R/M3600R

Førend man tilslutter, betjener eller justerer dette produkt, skal man have læst denne instruktionsbog omhyggeligt og fuldstændigt igennem.



Bemærkninger til sikkerheden



FORSIGTIG
FARE FOR ELEKTRISK
STØD MÅ IKKE ÅBNES



FORSIGTIG: PÅ GRUND AF FARE FOR ELEKTRISK STØD MÅ MAN IKKE ÅBNE KABINETTET. APPARATET INDEHOLDER INGEN DELE SOM BRUGEREN KAN JUSTERE. SERVICE MÅ KUN UDFØRES AF KVALIFICERET PERSONALE.



Et lyn i en trekant skal gøre brugeren opmærksom på at apparatet indeholder uisolerede strømførende dele med tilstrækkelig spænding til at forårsage et alvorligt elektrisk stød.



Et udråbstegn i en trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige anvisninger for betjening eller vedligeholdelse i de dokumenter der leveres sammen med apparatet.



Betjen altid køretøjet på sikker vis.

Lad dig ikke distrahere under kørsel, og vær altid fuldt klar over alle køreforhold. Lad være med at ændre indstillinger eller nogen som helst af de øvrige funktioner. Kør ind til siden på sikker og legal vis, førend du går i gang med disse betjening.



Bør ikke anvendes i mange timer under ekstremt lave eller høje temperaturer. (-10~60°C)



For at mindske risikoen for elektrisk stød skal man ikke fjerne huset eller bagpladen på denne enhed.

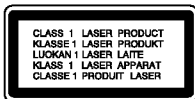
Der findes ingen dele inde i produktet, der kan udskiftes af brugeren. Service skal udføres af kvalificeret personale.



For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød skal man ikke udsætte dette produkt for dryp eller vandsprøjt, regn eller fugt.



På grund af høje temperaturer udenfor enheden bedes du udelukkende bruge enheden, når den er installeret i en bil.



FORSIGTIG: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING I ÅBEN TILSTAND OG NÅR BLOKERINGSANORDNINGEN ER BRUDT.

FORSIGTIG: Denne enhed anvender et lasersystem.

For at sikre en korrekt brug af dette produkt bedes du læse denne brugervejledning grundigt igennem og gemme den til fremtidigt brug. Hvis der kræves vedligeholdelse af enheden, så skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler (se serviceproceduren).

Brug af betjeningsfunktioner, justeringer eller udførelse af andre procedurer end de, der er specificeret heri, kan måske resultere i farlig strålingseksposering.

For at undgå direkte eksponering fra laserstråler skal du ikke forsøge at åbne produktets hus. Synlig laserudstråling hvis huset åbnes. SE IKKE IND I STRÅLEN.

Bemærkninger til sikkerheden /Indholdsfortegnelse



- Hvis en defekt eller tilsmudset cd sættes i afspilleren, kan det medføre at lyden falder ud under afspilningen.
- Tag kun fat på cd'ens kant eller i hullet i midten.
- Undgå at berøre cd'ens flade på siden modsat labelen.



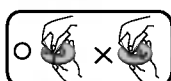
Sæt ikke papir, tape eller lignende på cd'ens flade.



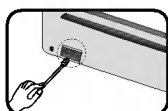
Cd'en må ikke udsættes for direkte sollys eller ekstrem varme.



Apparatet kan ikke afspille 8-cm-cd'er (kun 12-cm-cd'er).



- Rengør cd'en før afspilning. Tør fra midten ud mod kanten med en ren klud.
- Brug aldrig opløsningsmidler som f.eks. benzin eller sprit til at rense cd'en.



Kontakterne på bagsiden af frontpanelet skal jævnligt tørres af med en vatpind vædet med sprit.

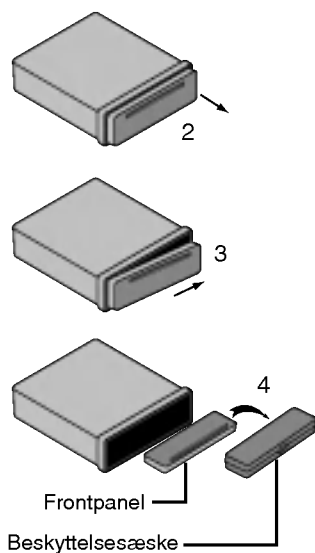
Bemærkninger til sikkerheden	2-3
Indholdsfortegnelse	3
Forud for betjening	4
Frontpanel	5-6
Fjernbetjening	7
Installation	8
Forbindelsesdiagram	9
Tilslutning	10
Grundbetjening	11-12
Betjening af radio	13
RDS betjening	14-15
CD/MP3/WMA betjening	16-17
Fejlfinding	18
Specifikationer	19

Forud for betjening

Aftageligt frontpanel

Frontpanelet på denne enhed kan tages af, således at tyveri undgås.

- 1 Tryk på knappen  (RELEASE) for at åbne frontpanelet.
- 2 Tag fat i højre side af frontpanelet.
- 3 Træk frontpanelet ud.
- 4 Læg frontpanelet i det medfølgende beskyttelseshylster.



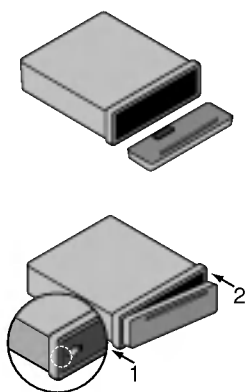
Sådan monterer du frontpanelet

Frontpanelet på denne enhed kan tages af, således at tyveri undgås.

- 1 Ret venstre side af panelet ind ved hjælp af stopklodsen.
- 2 Skub højre side af panelet ind i enheden, indtil det siger klik.

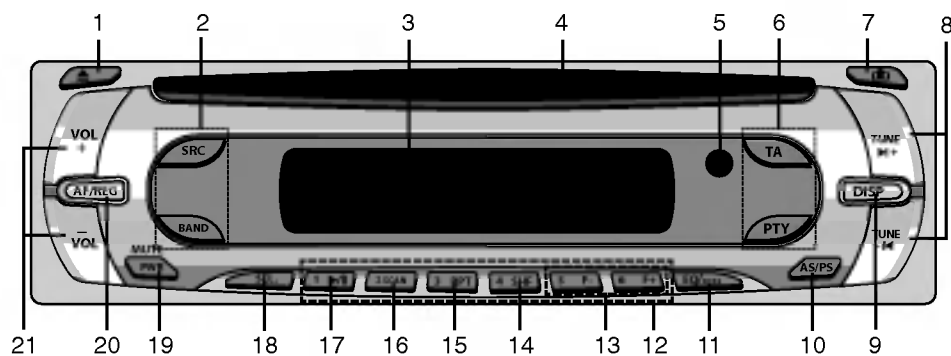
Bemærk

- Når du tager frontpanelet af eller sætter det på, må du ikke trykke på displayet eller knapperne.
- Hvis frontpanelet ikke er monteret korrekt, virker knapperne måske ikke korrekt. I så fald skal man trykke forsigtigt på frontpanelet.
- Efterlad ikke frontpanelet på steder hvor det kan blive udsat for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Undgå at tabe frontpanelet eller på anden måde udsætte det for kraftige påvirkninger.
- Lad ikke aggressive midler som benzin, fortynder eller insekticider komme i kontakt med frontpanelets overflade.
- Forsøg ikke at adskille frontpanelet.



Frontpanel

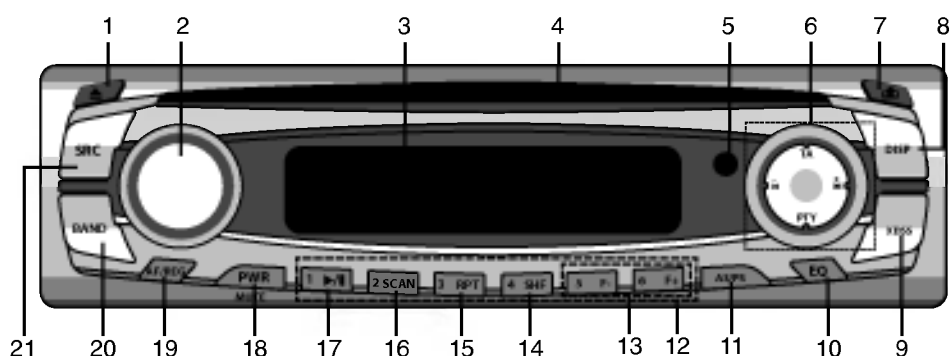
LAC-M1600R



- | | |
|---|--|
| 1 EJECT (skyde ud) | 11 EQUALIZER/XDSS (kompensering) [EQ/XDSS] |
| 2 • SOURCE (kilde) [SRC]
• [BAND] | 12 Forudindstillede station [1-6] |
| 3 DISPLAY | 13 • MP3 SPOR +10/-10
• MAPPE OP/NED [F+/F-] |
| 4 Cd-skuffe | 14 SHUFFLE (blande) [SHF] |
| 5 SENSOR TIL FJERNBETJENING | 15 REPEAT (gentage) [RPT] |
| 6 • PROGRAMTYPE [PTY]
• TRAFFIC ANNOUNCEMENT (trafikradio-identifikation) [TA] | 16 INTRO SCAN (intro-scanning) [SCAN] |
| 7 UDLOS | 17 PLAY/PAUSE (afspil/pause) ▶/ |
| 8 • CD SKIP/SEARCH (spring over/søg) ◀/▶ | 18 SELECT (vælg) [SEL] |
| • SEEK / TUNE (søg/indstil) +/- | 19 POWER (strøm) [PWR / MUTE] |
| 9 DISPLAY (visning) [DISP] | 20 • ALTERNATIVE FREQUENCIES (alternative frekvenser) [AF]
• REGIONAL [REG] |
| 10 • AUTO STORE (autolagre) [AS]
• PRESET SCAN (forudindstillet scanning) [PS] | 21 • VOLUME (lydstyrke) [VOL+/-]
• REGULERING OP/NED |

Frontpanel

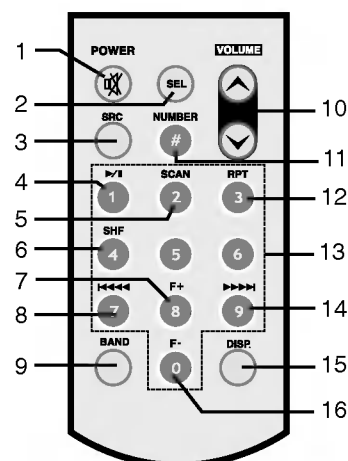
LAC-M3600R



- | | | | |
|----|------------------------------------|----|---|
| 1 | EJECT (skyde ud) | 11 | • AUTO STORE (autolagre) [AS] |
| 2 | • VOLUME (lydstyrke) [VOL/SEL] | | • PRESET SCAN (forudindstillet scanning) [PS] |
| | • REGULERING OP/NED | 12 | Forudindstillede station [1-6] |
| 3 | DISPLAY | 13 | • MP3 SPOR +10/-10 |
| 4 | Cd-skuffe | | • MAPPE OP/NED [F+/F-] |
| 5 | SENSOR TIL FJERNBETJENING | 14 | SHUFFLE (blande) [SHF] |
| 6 | • PROGRAMTYPE [PTY] | 15 | REPEAT (gentage) [RPT] |
| | • TRAFFIC ANNOUNCEMENT | 16 | INTRO SCAN (intro-scanning) [SCAN] |
| | (trafikradio-identifikation) [TA] | 17 | PLAY/PAUSE (afspil/pause) |
| | • CD SKIP/SEARCH (spring over/søg) | 18 | POWER (strøm) [PWR / MUTE] |
| | • SEEK / TUNE (søg/indstil) +/- | 19 | • ALTERNATIVE FREQUENCIES (alternative |
| 7 | UDLØS | | frekvenser) [AF] |
| 8 | DISPLAY (visning) [DISP] | | • REGIONAL [REG] |
| 9 | [XDSS] | 20 | [BAND] |
| 10 | EQUALIZER [EQ] | 21 | SOURCE (kilde) [SRC] |

Fjernbetjening

- 1 POWER (strøm) [PWR] / MUTE (dæmpet)
- 2 SELECTION (valg) [SEL]
- 3 SOURCE (kilde) [SRC]
- 4 PLAY/PAUSE (afspil/pause)
- 5 INTRO SCAN (intro-scanning) [SCAN]
- 6 SHUFFLE (blande) [SHF]
- 7 • MP3 SPOR +10
• MAPPE OP [F+]
- 8 • CD SPRING OVER/SØG
• SØG/INDSTILI
- 9 [BAND]
- 10 VOLUME (lydstyrke) OP / NED
- 11 NUMBER [#]
- 12 REPEAT (gentage) [RPT]
- 13 NUMBER [0 -9]
- 14 • CD SPRING OVER/SØG
• SØG/INDSTIL
- 15 DISPLAY (visning) [DISP.]
- 16 • MP3 SPOR -10
• MAPPE NED [F-]

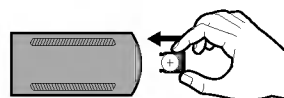
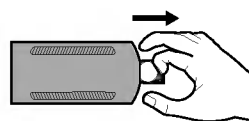
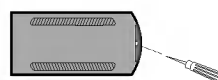


Isætning af batteri

- 1 Fjern batteriholderen ved hjælp af en blyant eller kuglepen.
- 2 Isæt batteriet i batteriholderen.
- 3 Sæt batteriholderen tilbage til dens oprindelige placering.

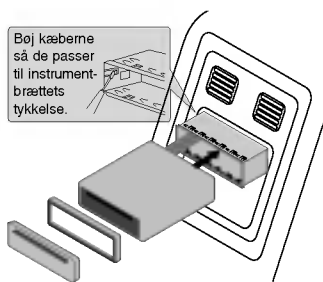
Bemærk

- Brug kun ét CR2025 (3V) litiumbatteri.
- Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i længere tid.
- Du skal ikke genoplade, afmontere, opvarme eller smide batteriet ind i åben ild.
- Anvend ikke metalværktøj på batteriet.
- Opbevar ikke batteriet sammen med materialer af metal.
- Hvis der opstår en batterilækage, så skal du rengøre fjernbetjeningen fuldstændigt og sætte et nyt batteri i.



Installation

Grundinstallation



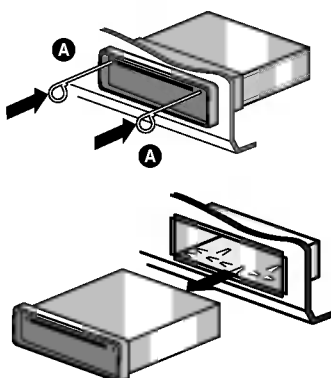
Frontpanel

Forud for installation skal du sørge for, at tændingskontakten er indstillet til OFF (slukket) og fjerne tilslutningen til bilens batteri, så du undgår kortslutning.

- 1 Fjern den nuværende modtagerenhed.
- 2 Foretag de nødvendige tilslutninger.
- 3 Montér monteringsmuffen.
- 4 Montér enheden på monteringsmuffen.

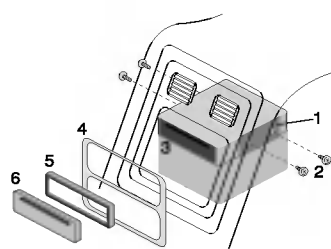
Sådan fjerner du den nuværende modtagerenhed

Hvis der allerede findes en monteringsmuffe til modtagerenheden i instrumentbrættet, så skal den fjernes.



- 1 Fjern det bagerste beslag fra enheden.
- 2 Fjern frontpanelet og trimringen fra enheden.
- 3 Isæt løftestangen i hullet på **A** den ene side af enheden. Gør det samme på den anden side og træk enheden ud fra monteringsmuffen.

ISO-DIN installation

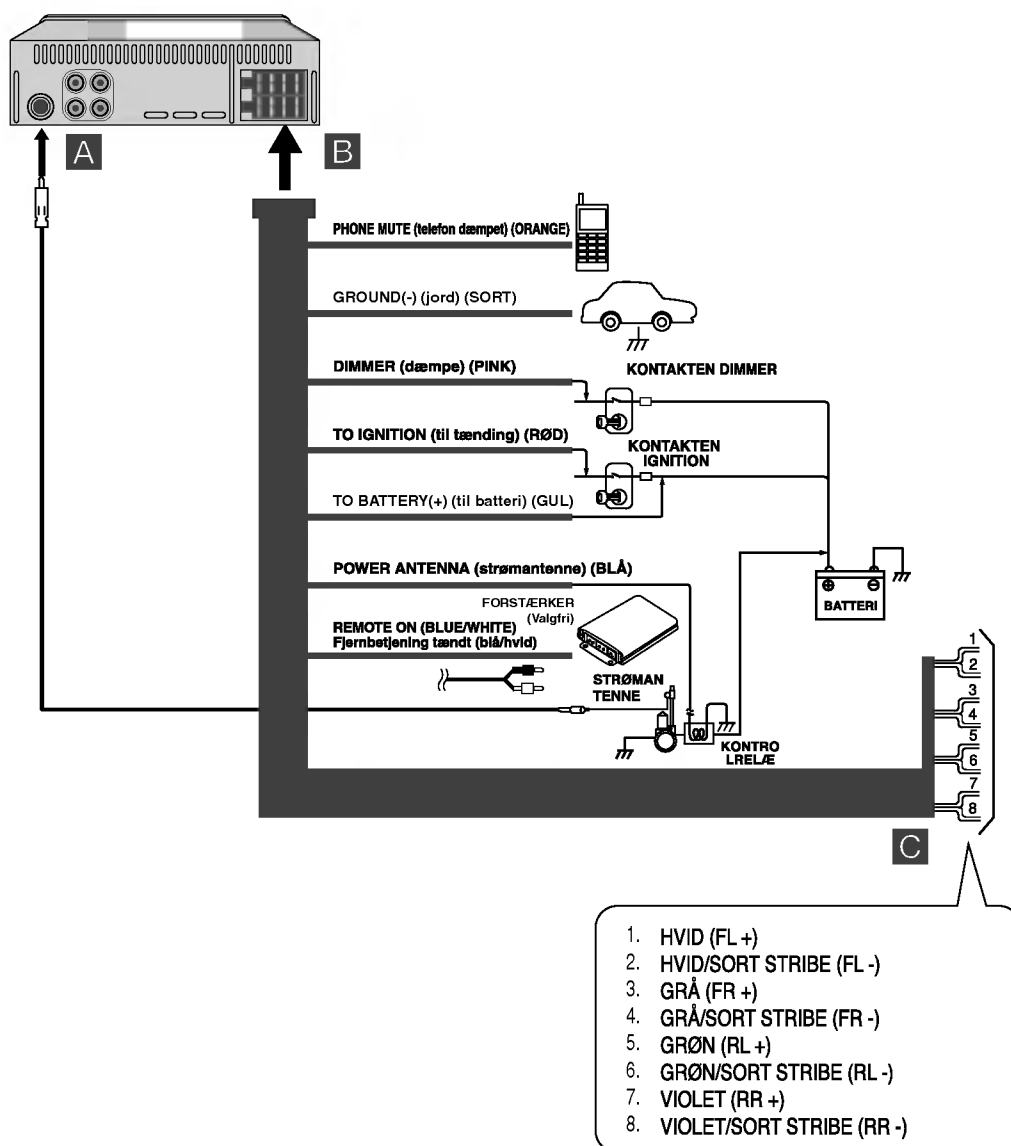


Frontpanel

- 1 Skyd enheden ind i ISO-DIN rammen.
- 2 Monter de skruer, du tog ud af den gamle enhed.
- 3 Skyd enheden og rammen ind i åbningen i instrumentbrættet.
- 4 Montér instrumentbrætpanel eller adapterplade.
- 5 Montér trimringen på enheden.
- 6 Montér frontpladen ved at sætte den højre kant i position og herefter skubbe venstre kant i.

Forbindelsesdiagram

Forud for tilslutning skal du sørge for, at tændingskontakten er indstillet til OFF (slukket) og fjerne tilslutningen (minus) til bilens batteri $\ominus$, så du undgår kortslutning.

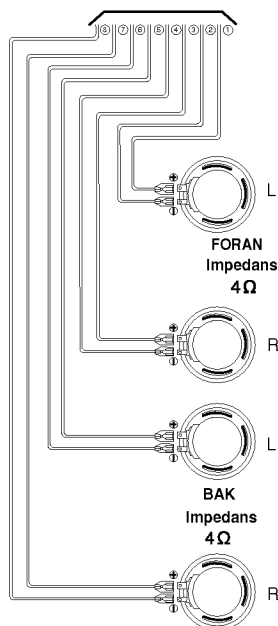


Tilslutning

C Højttalertilslutninger

A Fra antenne

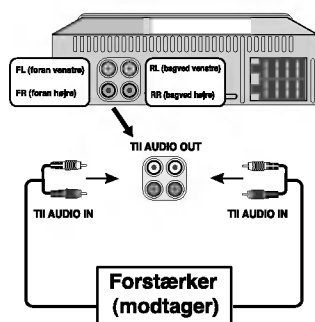
B Til el-ledninger i bilen, farve på ledning



- **SORT** : Dette kabel er for tilslutning til jord.
- **ORANGE** : Dette kabel er for tilslutning til telefonlinjen.
- **PINK** : Dette kabel er for tilslutning til linjen "dæmpe".
- **RØD** : Dette kabel er for tilslutning til terminalen, hvorfra strømmen ledes, når tændingskontakten er indstillet til ACC.
- **GUL** : Dette kabel er for tilslutning til batteriterminalen (backup), hvorfra der altid leveres strøm.
- **BLÅ** : Dette kabel er for tilslutning til strømantennen.
- **BLÅ/HVID** : Dette kabel er for tilslutning til forstærkeren.

Tilslutning til hjælpeudsty (VALGFRI)

Tilslut denne enheds **AUDIO OUTPUT** konektor til **AUDIO INPUT** konnektoren på hjælpeudstyret.



Grundbetjening

Sådan tænder du for enheden

Tryk på **PWR/MUTE** (**POWER/MUTE**  på fjernbetjeningen) eller på en hvilken som helst anden knap.

Bemærk

Hvis du skubber en cd ind i cd-skuffen, tændes apparatet automatisk.

Sådan slukker du for enheden

Tryk på **PWR/MUTE** (**POWER/MUTE**  på fjernbetjeningen) i mere end 1.2 sekunder.

Sådan vælger du en kilde

Tryk gentagne gange på **SRC** for at vælge en kilde.
Indikatoren lyser i følgende rækkefølge. Tuner → CD → Tuner...

Justering af lydstyrke

Tryk på **VOL+/-** (Tryk på **VOLUME**  på fjernbetjeningen) for at justere lydstyrken. :

LAC-M1600R

Drej på **VOL/SEL.** : **LAC-M3600R**

Bemærk

Når du slukker for enheden, så husker den automatisk det nuværende lydstyrkeniveau, førend du slukker for den. Når som helst du tænder for enheden, så vil den køre på det huskede lydstyrkeniveau.

Kontrol af ur

Du kan få vist uret, når du trykker på **DISP** (**DISP.** på fjernbetjeningen).

MUTE (dæmpet)

- 1 Tryk på **PWR/MUTE** (**POWER/MUTE**  på fjernbetjeningen) for at slukke for lyden.
- 2 For at annullere, skal du igen trykke på **PWR/MUTE** (**POWER/MUTE**  på fjernbetjeningen).

XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Tryk på knappen **EQ/XDSS** og hold den nedtrykket for at forstærke diskant, bas og surroundeffekt. : **LAC-M1600R**

Tryk på XDSS : **LAC-M3600R**

XDSS off (slukket) (Ingen visning) → XDSS

Grundbetjening

Sådan bruger du EQ (equalizer) (kompensering)

Med equalizer kan du justere kompenseringen, så den matcher med bilens indvendige akustikkarakteristikker, som du ønsker det.

Tryk gentagne gange på **EQ/XDSS**. : **LAC-M1600R**

Indikatoren lyser i følgende rækkefølge.

Pop → Classic → Rock → User1 → User2 → EQ off (slukket) (Ingen visning)

Tryk gentagne gange på **EQ**. : **LAC-M3600R**

Pop → Classic → Rock → Jazz → Vocal → Salsa → Samba → User1 → User2 → EQ off (slukket) (Ingen visning)

- Pop : Optimeret til R&B, soul og countrymusik.
- Classic : Optimeret til orkestermusik.
- Rock : Optimeret til Hard Rock og Heavy Metal musik.
- Jazz : Sød lyd med blød følelse.
- Vocal : Kraftig realisme med stærk lyd kvalitet.
- Salsa : Reproducerer akustikken af salsamusik.
- Samba : Reproducerer akustikken af sambamusik.
- User1 : Brug denne menu til at indstille den lydtype, du ønsker.
- User2 : Brug denne menu til at indstille den lydtype, du ønsker.

Sådan anvender du User1/User2 (lydstyrke)

- 1 Tryk på valgknappen **SEL** en eller flere gange for at vælge den indstilling du vil ændre: volumen, bas, diskant, balance eller fade-out. : **LAC-M1600R**
Tryk og hold knappen **VOL/SEL** nedtrykket og tryk så gentagne gange på den. : **LAC-M3600R**
Indstillingsindikatoren lyser i denne rækkefølge:
VOL → BAS → MID → TRB → BAL → FAD
- 2 Tryk på **VOL+/-** (Tryk på **VOLUME** **▲ ▼** på fjernbetjeningen) for at justere lydkvaliteten. : **LAC-M1600R**
Drej på **VOL/SEL**. : **LAC-M3600R**

	Drej til højre	Drej til venstre
VOL	Volumenen forøges.	Volumenen formindskes.
BAS	Bassens styrke forøges.	Bassens styrke formindskes.
MID	Øg niveauet for midten.	Sænk niveauet for midten.
TRB	Diskantens styrke forøges.	Diskantens styrke formindskes.
BAL	Balancen forskydes til venstre.	Balancen forskydes til højre.
FAD	Volumenen i de(n) forreste højttaler(e) forøges.	Volumenen i de(n) bageste højttaler(e) forøges.

Bemærk

Enheden kan justere bassen, middel og diskant i **User1**, **User2**, **EQ OFF** eller **XDSS OFF**.

Betjening af radio

Lytte til radiostationer

- 1 Tryk på **SRC** for at vælge radioen.
- 2 Tryk gentagne gange på **BAND** for at vælge bånd.
Indikatoren lyser i følgende rækkefølge: FM1 → FM2 → FM3 → MW(AM)
- 3 **Søg tuning:** Tryk på knappen **I◀/▶I** (**I◀◀◀/▶▶▶I** på fjernbetjeningen).
Tuneren scanner frekvenserne, indtil der findes en udsendelse, der er kraftfuld nok til en god modtagelse.
Manuel tuning: Tryk på knappen **I◀/▶I** og hold den nedtrykket (**I◀◀◀/▶▶▶I** på fjernbetjeningen) i mere end 2 sekunder og tryk den så ned gentagne gange. Frekvenserne bevæger sig op eller ned trin for trin.

Bemærk

Når den valgte frekvens sendes i stereo, så vil indikatoren "(((S)))" lyse.

Lutomatick søg-hukommelse

Med denne funktion kan du automatisk lagre de 6 kraftigste udsendelsesfrekvenser.

- 1 Tryk på knappen **SRC** for at vælge tuner (indstilling).
- 2 Så skal du trykke på knappen **AS/PS** på frontpanelet i ca. 1 sekund.
Scanningen starter fra den nuværende viste frekvens til højere frekvenser og stopper, når 6 stationer er blevet forudindstillet, eller når de frekvenser, der kan modtages, er blevet scannet én gang.

Sådan lagrer og genfremkalder du udsendte frekvenser

Du kan nemt lagre op til 6 udsendte frekvenser for senere genfremkaldelse blot ved et tryk på en knap.

- 1 Vælg den ønskede frekvens.
- 2 Tryk på én af de **forudindstillede stationer 1 ~ 6** i mere end 1 sekund.
Det nummer, du har trykket, vil blinke i indikatoren forudindstillet nummer, og herefter vil det forblive oplyst. Den valgte radiostationsfrekvens er blevet lagret i hukommelsen.
- 3 Gentag trin 1 og 2 for at lagre andre stationer. Næste gang du trykker på den samme **forudindstillede station 1 ~ 6**, genfremkalder radiostationens frekvens fra hukommelsen.

Bemærk

- Da F1, F2, F3 har samme frekvensområde, kan du forudindstille op til 18 stationer til FM.
- Hvis du med knappen forudindstillet station forudindstiller en station et sted, hvor der allerede er forudindstillet en anden station på samme bånd, så bliver den tidligere forudindstillede station automatisk slettet.

Sådan scanner du de forudindstillede stationer

Tryk på **AS/PS**. For at stoppe scanningen skal du trykke på **AS/PS**.

Sådan indstiller du de forudindstillede stationer

Tryk på **BAND** for at vælge det ønskede bånd og tryk på de ønskede nummerknapper (1-6). Nummeret på den **forudindstillede station 1 ~ 6** vises, og den forudindstillede station modtages.

RDS betjening

RDS-displaymuligheder

Ved normal RDS-funktion viser displayet stationens navn.

Når du trykker på **DISP**-knappen på frontpanelet, kan du blade gennem de forskellige datatyper i denne rækkefølge:

(CT → FREQUENCY → PTY → RT → PS)

- **CT** (klokkeslæt styret af kanalen)
- **PTY** (genkendelse af programtype)
- **RT** (radiotekst)
- **PS** (programservicenavn)
- **PI** (programidentifikation)
- **AF** (alternative frekvenser for det aktuelle program)
- **TP** (identifikation af trafikprogrammer)
- **TA** (identifikation af trafikmeldinger)

RDS AF/REG-funktion

For at aktivere eller deaktivere AF-funktionen (spor netværk) skal du trykke kortvarigt på **AF/REG**-knappen. For at aktivere eller deaktivere REG-funktionen (sporing af regionale netværk) skal du holde på **AF/REG**-knappen trykket ind i mere end 2 sekunder.

Programtypefunktion

For at vælge en bestemt programtype inden for det bånd der modtages på, skal du gå frem som følger:

- 1 Tryk på **BAND** for at vælger FM.
- 2 Tryk derefter på **PTY**-knappen en eller flere gange for at vælge en af følgende grupper.
musik → tale → afslut søgning
- 3 Tryk kortvarigt på en af **forvalgsknapperne 1 ~ 6**.
Hver gang du trykker på knappen, skifter radioen mellem de følgende programmer.

No	Musikgruppen	No	Talegruppen
1.	Pop M, Rock M	1.	News, Affairs, Info
2.	Easy M, Light M.	2.	Sport, Educate, Drama
3.	Classics, Other M	3.	Culture, Science, Varied
4.	Jazz, Country	4.	Weather, Finance, Children
5.	Nation M, Oldies	5.	Social, Religion, Phone In
6.	Folk M	6.	Travel, Leisure, Document

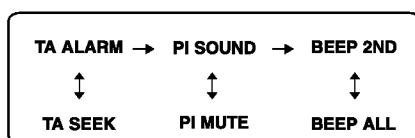
Bemærk

RDS er kun muligt på FM-båndet.

RDS betjening

RDS-mode, justering

- 1 Hold **SEL**-knappen trykket ind i mere end 2 sekunder for at aktivere valgmoden. :
LAC-M1600R
Hold **VOL/SEL**-knappen trykket ind i mere end 2 sekunder for at aktivere valgmoden. :
LAC-M3600R
- 2 Når du derefter trykker en eller flere gange på **SEL**-knappen, aktiveres de nedenstående moder. : **LAC-M1600R**
Når du derefter trykker en eller flere gange på **VOL/SEL**-knappen, aktiveres de nedenstående moder. : **LAC-M3600R**
- 3 Drej til venstre eller højre på drejeknappen **VOL+/-** (Tryk på **VOLUME ▲ ▼** på fjernbetjeningen) for at vælge indikator. : **LAC-M1600R**
Drej på **VOL/SEL**. : **LAC-M3600R**



TA ALARM

Hvis der i 5 sekunder ikke modtages TP-informationer fra en station der er stillet ind på for nylig, lyder en dobbelt bippelyd.

TA SEEK

Hvis der i 5 sekunder ikke modtages TP-informationer fra en station der er stillet ind på for nylig, genjusterer radioen til den næste station der ikke har samme PI som denne, men som sender TP-information.

PI SOUND

Hvis lyden fra en station med en anden PI høres en gang imellem, slukker radioen for lyden efter 1 sekund.

PI MUTE

Hvis den ovenfor beskrevne situation opstår, slukker radioen for lyden nu.

BEEP 2ND

Bippelyden genereres kun hvis knappen holdes trykket ind i mindst 1 sekund.

BEEP ALL

Bippelyden genereres hver gang du trykker på en knap.

CD/MP3/WMA betjening

Afspille en audio-CD og MP3/WMA disk

Enheden kan afspille MP3/WMA formaterede optagelser på CD-ROM, CD-R eller CD-RW diske. Læs bemærkningerne om MP3/WMA optagelser på side 19, før du afspiller MP3/WMA optagelser.

Denne enhed husker det sidste spor fra den sidste disk, som du har lyttet til. Det sidste spor forbliver i hukommelsen, selv om du fjerner disken fra enheden eller slukker for enheden. Hvis du indlæser en disk med sporet i hukommelsen, så vil sporet automatisk blive genfremkaldt.

- Tryk på knappen **NUMBER (nummer) (#)** for at afspille en fil direkte og tryk så på titelnummeret ved hjælp af **0-9**.

Pause **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Tryk på **▶/II** under afspilning.
- 2 For at gå tilbage til afspilning skal du igen trykke på **▶/II**.

Sådan flytter du til et andet spor **CD** **MP3** **WMA**

- Tryk på **I◀/▶I** (**I◀◀◀/▶▶▶I** på fjernbetjeningen) kortvarigt under afspilning for at gå til næste spor eller for at gå tilbage til begyndelsen af det aktuelle spor.
- Tryk kortvarigt to gange på **I◀** (**I◀◀◀◀** fjernbetjeningen) for at gå tilbage til forrige spor. (Hvis afspilningstiden er på mindre end 3 sekunder, så kan denne funktion ikke betjenes).

Søg **CD**

Tryk på knappen **I◀/▶I** og hold den nedtrykket (**I◀◀◀◀/▶▶▶▶I** på fjernbetjeningen) i ca. 1 sekund under afspilning og giv så slip på det punkt, hvor du ønsker det.

Intro-scanning **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Tryk på **SCAN**.
 - **SCAN** fremkommer i displayet. **MP3** **WMA**
 - (De første 10 sekunder af hver fil i den aktuelt valgte mappe på disken afspilles).
 - SCAN** fremkommer i displayet. **CD**
 - (De første 10 sekunder af alle filer på disken afspilles).
 - Tryk på **SCAN** og hold den nedtrykket i ca. 2 sekunder under afspilning.
 - SCAN** fremkommer i displayet. **MP3** **WMA**
 - (De første 10 sekunder af alle filer på disken afspilles).
- 2 Tryk igen på **SCAN**.
 - SCAN** eller ■ **SCAN** forsvinder fra displayet.
 - (Intro-scanning annulleres).

Gentage **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Tryk på **RPT** under afspilning.
 - 1 RPT** fremkommer i displayet. **CD** **MP3** **WMA**
 - (Den aktuelt valgte musik på disken afspilles gentagne gange).
 - Tryk på **RPT** og hold den nedtrykket i ca. 2 sekunder under afspilning.
 - **RPT** fremkommer i displayet. **MP3** **WMA**
 - (Den aktuelt valgte mappe på disken afspilles gentagne gange).
- 2 Tryk igen på **RPT**.
 - 1 RPT** eller ■ **RPT** forsvinder fra displayet. (Repeat-mode annulleres).

CD/MP3/WMA betjening

Tilfældig **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Tryk på **SHF** under afspilning.
■ **SHF** fremkommer i displayet. **MP3** **WMA**
(Den aktuelt valgte mappe på disken afspilles i tilfældig rækkefølge).
■ **SHF** fremkommer i displayet. **CD**
(Al musik på disken afspilles i tilfældig rækkefølge).
Tryk på **SHF** og hold den nedtrykket i ca. 2 sekunder under afspilning.
■ **SHF** fremkommer i displayet. **MP3** **WMA**
(Al musik på disken afspilles i tilfældig rækkefølge).
- 2 Tryk igen på **SHF**.
■ **SHF** eller ■ **SHF** forsvinder fra displayet. (Tilfældig afspilning annulleres).

Bemærk

Hvis du under tilfældig afspilning trykker på **◀** (**◀◀** **◀◀** på fjernbetjeningen), så går du ikke tilbage til det forrige spor.

CD TEXT / ID3 TAG **CD** **MP3** **WMA**

På nogle disks er der blevet indkodet visse oplysninger under fremstillingen. Disse disks indeholder muligvis oplysninger om fx titel, kunstners navn og albummets navn, og de kaldes CD TEXT disks.

Når du afspiller en disk, der indeholder oplysninger, så kan du se oplysningerne (mappenavn, filnavn, ID3 TAG, titel, kunstner eller album) i displayet. Hvis der ingen oplysninger er, så vil der blive vist følgende i displayet: "NO TEXT".

Tryk gentagne gange på **DISP** under afspilning af MP3/WMA filen.

MP3/WMA SPOR -10/+10 **MP3** **WMA** (Hvis der ingen mapper er eller én mappe).

Tryk på **F-** under afspilning for at gå tilbage til de forrige 10 spor og tryk så på **F+** for at gå frem til de næste 10 spor.

MP3/WMA MAPPE OP/NED **MP3** **WMA** (Hvis der er flere end to mapper).

Tryk på **F-** under afspilning for at gå tilbage til den forrige mappe og tryk på **F+** for at gå frem til den næste mappe.

Bemærk

Tidsvisningen, der fremkommer på afspilningsdelen under afspilning af en VBR-fil, kan variere, og der er muligvis en forskel fra den aktuelle tid (både statustid og VBR vises på samme tid under afspilning af en fil).

Fejlfinding

Symptom	Årsag	Korrektion
Der kan ikke tændes for strømmen. Enheden kan ikke betjenes.	- Kabler og konektor er ikke korrekt tilsluttet. - Sikringen er gået. - Støj og andre faktorer er årsag til at den indbyggede mikroprocesor kører ukorrekt.	- Bekræft endnu en gang at alle tilslutninger er korrekte. - Afhjælp årsagen til, at sikringen er gået, og udskift så sikringen. Vær sikker på, at du isætter en korrekt sikring med samme amperetal. - Sluk for enheden og tænd så for den.
Det er ikke muligt at afspille.	- Disken er snavset. - Den isatte disk er af en type, som enheden ikke kan afspille.	- Rengør disken. - Kontrollér disktypen.
Der høres ingen lyd. Der kan ikke skrues op for lyden.	Kablerne er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut kablerne korrekt.
Der er ingen lyd.	Lydstyrkeniveauet er lavt.	Justér lydstyrken.
Der springes over audio.	Enheden er ikke grundigt fastgjort.	Fastgør enheden grundigt.
Enheden kører ikke korrekt, selv ikke når du trykker på de rigtige knapper på fjernbetjeningen.	- Batteristrømmen er lav. - Nogle funktioner er forbudt på visse disks.	- Isæt et nyt batteri. - Kontrollér ved brug af anden disk.



Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med radiointerferens kravene i EU DIREKTIVER 89/336/EU, 93/68/EU og 73/23/EU.

Specifikationer

MP3/WMA diskkompatibilitet med denne enhed er begrænset som følger:

1. Sampling-frekvens / 8 - 48kHz (MP3) 22.05 - 48kHz (WMA)
2. Bitrate / indenfor 8 - 320kbps (inkl. VBR) (MP3) 32 - 320kbps (WMA)
3. CD-R/CD-RW fysisk format bør være "ISO 9660"
4. Hvis du optager MP3/WMA-filer ved brug af software, der ikke kan skabe et FILE SYSTEM (filsystem), fx "Direct-CD" osv., så er det umuligt at afspille MP3/WMA-filer. Vi anbefaler, at du anvender "Easy-CD Creator", som skaber et ISO9660 filsystem.

Kunder bør også bemærke, at der kræves tilladelse til at downloade MP3-/WMA-filer og musik fra internettet. Vores firma har ingen ret til at give en sådan tilladelse. Tilladelse bør altid søges hos copyright owner (indehaveren af ophavsretten).

Generelt

Udgangseffekt	.50W x 4CH(maks.)
Strømkilde	Jævnstrøm 12
Højttaler-impedans	4-8 Ω
Jordnet	Negativ type
Dimensioner (B x H x D)	182 x 51 x 171 mm (uden frontpanel)
Nettovægt (ca.)	1.35 kg

Cd-afspiller

Frekvensområde	.20 Hz-20 kHz
S/N forhold	.80 dB
Forvrængning	.0.1%
Kanaladskillelse (1 kHz)	.70 dB

Radio

FM

Frekvensområde	.87.5-107.9 eller 87.5-108 MHz
S/N forhold	.55 dB
Forvrængning	.0.7%
Brugbar følsomhed	.12 dB μ V

AM (MW)

Frekvensområde	.520-1720 eller 522-1620 kHz
S/N forhold	.45 dB
Forvrængning	.1.0%
Brugbar følsomhed	.28 dB μ V



Sådan smider du dit gamle apparat ud

1. Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldsordning ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
3. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
4. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunekontor, renovationselskab eller den butik, hvor du købte produktet.



3834RR0049J